

Богодухновенные Писания, ИСТИНА С НЕБЕС

и труд Святого Духа через авторов и читателей Библии

Читая слова апостола Павла о том, что Писания Богодухновенны (2 Тим. 3:16), мало кто задумывается, что же они значат. Вроде и так все понятно. Но в зависимости от подхода к вопросу о Богодухновенности Писаний, их происхождения и истинности, человек и воспринимает их по-разному. Либо это «слово слышанное, не растворенное верою слышавших» (Евр. 4:2), либо «глаголы вечной жизни» (Ин. 6:68). В первом случае пользы от них человек не получает, во втором — обретает благодать в общении с Творцом. Конкретное представление об этих вещах оказывается важным для жизни нынешней и, тем более, будущей

В канун Вознесения Господь Иисус предвозвестил ученикам, что несколько дней спустя они будут крещены Духом Святым. Это произошло в день Пятидесятницы, когда разделяющиеся языки огненные почил на пребывавших вместе в Иерусалимской горнице учениках.

Подобно тому, как во времена строительства Вавилонской башни смешением языков Бог разделил человечество, так и в день Пятидесятницы Господь соединил всех людей излиянием Святого Духа. Верующие в Сына Божия обрели новое состояние, обусловленное присутствием Святого Духа в них.

Тогда же апостол Петр произнес первую призывную проповедь, и охотно принявших слово его было около трех тысяч (Деян. 2:38-41). Так появилась Церковь Христова и так завершилось искупительное дело Христа на земле. Господь не раз говорил ученикам, что во времена, когда Его не будет с ними, Он пошлет им «другого Утешителя... Духа истины, ...Который научит вас всему и напомнит вам все, что Я говорил вам» (Ин. 14:16-17, 26).

История уже не народа Израильского, а Церкви, состоящей как из евреев, так и язычников, сообщает о том, как Дух Божий проникал в сердца избранников Божиих и преобразовывал их жизнь по Его воле. История деяний Господних, имея духовное основание, фиксировалась в Писаниях. Апостол Павел первым

Игорь Котенко

сумел емко выразить то, что было понятно многим, но доселе никем столь явно не сказано, а именно, что «Все Писание богодухновенно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности» (2 Тим. 3:16). Отныне дух человеческий, сверяясь с Богодухновенными Писаниями и общаясь с Духом Божиим, благодаря искупительной жертве Христовой получал удостоверение в истинности своего хождения пред Богом.

С того дня у людей появляется опыт новой жизни, жизни «в Духе Святом». Отныне эпоха записи и сохранения Господнего откровения в Писаниях получила продолжение. Что же понимается под Богодухновенностью Писаний и что это понятие значит для людей сейчас? В равной ли степени Богодухновенны родословия и Нагорная проповедь? А как быть с передачей Богодухновенности от первоисточника до того перевода, который читает современный человек? Этим вопросам посвящена данная публикация.

«Что вы имеете в виду?»

Действительно, в области богословия понятия и вероучительные положения (догмы) бывают весьма туманны. Для одних, например, понятие «спасение» означает просто членство в церкви, для других — лично пере-

житый опыт перехода к жизни по законам Царства Божия, которое «внутри вас есть» (Лк. 17:21), опыт рождения свыше. Диапазон воззрений на проблему Богодухновенности Писаний также достаточно широк (см. вставку на с. 35).

На самом левом фланге находятся те, кто говорят, что это явление сродни тому, которое испытывал Шекспир или Чехов при написании своих сочинений. На самом правом фланге фундаментально окопались те, кто считает, что Бог дословно надиктовал Писания. Поэтому в таких вопросах всегда следует выяснять как общепринятое значение слова, так и то, в каком контексте оно используется и в рамках каких определений оно имеет смысл.

Богодухновенность относится к передаче божественной истины от первого получателя к другим людям. Когда в Библии говорится о Духе Святом, то всегда имеется в виду действие, движение, личное наставление как бы лицом к лицу. Это не пассивное, а активное участие в событиях мира невидимого, находящем выражение в судьбе конкретной личности и даже общества. Как сказал Исаак Сирий: «Душа видит истину Божию по силе жития». Одно из таких проявлений — это особое воздействие Святого Духа на тех, кто возвещал Божественное Откровение, обращающее людей к Богу, и передавал его другим. В результате текст, записанный этими людьми, ста-

новится авторитетным и заслуживающим доверия у тех, чей ум также открыт тем же Духом Святым к уразумению Писаний. Бог не повторяет Своего откровения из уст в уста каждому человеку. Человек познает волю Божию через Его Богодухновенное Слово, записанное в Библии. С другой стороны, это свойство самих Писаний — быть словом от Бога, а не личным сообщением того, кто его записал. В Писаниях также есть случаи Богодухновенности без откровения (см. рис.) — слова неверующих, родословия, доступные всем сведения. Были случаи откровения без Богодухновенности, когда откровение не фиксировалось в письменном виде — «Многое и другое сотворил Иисус; но, если бы писать о том подробно, то, думаю, и самому миру не вместить бы написанных книг», — пишет апостол Иоанн (Ин. 21:25).

Исторически Писания воспринимались не в том смысле, что они вдохновляющие (хотя таковыми они и есть), а как по сути своей изреченные дыханием Бога. Из контекста приведенного выше стиха 2 Тим. 3:16

следует, что эти Писания были известны Тимофею с детства, но какие именно, Павел не говорит. Он пишет о благовествовании, полученном фессалоникийцами, как пришедшем от Бога (1 Фес. 2:13). Петр говорит о пророчествах (2 Петра 1:19-21) и упоминает Послания Павла наряду с ины-

практика принятия и использования этих книг в поместных церквах. И здесь единообразия не наблюдалось вплоть до конца IV века. Только в 397 г. на Соборе в Карфагене были названы те 27 книг Нового Завета, которые точно использовались во всех церквах. Поэтому формирование кано-

Единственным объективным для нас критерием определения, какие книги считать Богодухновенными, остается практика принятия и использования этих книг в поместных церквах

ми Писаниями (2 Петра 3:16). Иоанн отождествляет свои слова со словами Бога: «Мы от Бога...», (1 Ин. 4:6, Откр. 22:18-19). Христос говорит о Законе (Ин. 10:34-35), приводя слова из книги Псалтирь (Пс. 81:6).

Таким образом, новозаветные авторы считали Писания собранием книг не только пророческого периода, но и их собственного времени. Единственным объективным для нас критерием определения, какие книги считать Богодухновенными, а какие нет, остается

на Нового Завета было скорее процессом, нежели событием. Конкретный механизм Богодухновения, способ создания Богом Библии, нам не известен. Его вообще никто не знает, так как «Дух дышит, где хочет» (Ин. 3:8). Единственно, что доподлинно известно, это то, что действие Духа испытано и засвидетельствовано многими.

Слово «Богодухновение» встречается в книге Иова 32:8 как «дыхание Вседержителя», в книге Псалтирь, где Господом сотворено воинство небесное

Новинка!
Вышла в 2005 году

Наши взаимоотношения как зеркало нас самих



ПОСТИГАЯ КТО МЫ ЕСТЬ

Жизнь состоит из взаимоотношений. То, как мы относимся к другим людям, открывает многое о наших отношениях с Богом. Зачастую эти связи хрупки, и не требуется больших усилий, чтобы их разрушить.

Удивительно, но именно в тот момент, когда взаимоотношения достигают предельного напряжения, зачастую возникают наилучшие условия для нашего возрастания — в личной и духовной жизни, а также в отношениях с другими. Автор книги открывает пять

ключевых истин о природе людей и Бога, которые помогают нам пристальнее рассмотреть то, как мы реагируем на проблемы во взаимоотношениях, и обнаружить подводные камни, которые портят их.

“
На жизненном пути мы будем либо ставить себя на первое место, либо жить для Бога... Библейский подход побуждает нас расценивать сосредоточенность на себе как зло, худшее, чем даже ненависть к себе...”

Ларри Крабб”

Узнать больше:
прочитайте [аннотацию](#)
и [выдержки из книги](#)

Сделать предварительную заявку **со скидкой**

-25%

Сообщите свой адрес (обычным или [электронным](#) письмом), и как только книга выйдет из печати, мы Вам сообщим



Издательская группа «Нард»
Драгоценное мироздание
для Тела Христова

03037, г. Киев, а/я 2
Тел. (044) 495-1929
E-mail: nard@nard.com.ua
www.nard.com.ua

(Пс. 32:6), при описании того, как Бог создал человека для общения с Ним (Быт. 2:7). Тем самым подтверждается, что Писания — это плод Его творческого дыхания. Именно понятие о Богодухновенных Писаниях, а не просто Богодухновенных людях, ставит библейское понятие Богодухновенности выше языческого представления о вдохновении, в котором ос-

стольской Церкви (Дн. 1:16, 3:18, 4:25). Слова «Так написано» тождественны словам «Господь сказал». Пророки Ветхого Завета рассматривали их как реченные Самим Богом: «Слушайте слово сие, которое Господь изрек на вас, сыны Израилевы, на все племя, которое вывел Я из земли Египетской» (Ам. 3:1).

Наконец, и это главное, так считал

Откровение от Бога и восприятие человека

Ранние Отцы Церкви, следуя иудейской традиции, были склонны рассматривать Писания как бы продиктованными свыше и записанными слово в слово. Для Христа и апостолов были важны все детали. Все Писание воспринималось ими как Богодухновенное.

Таков был взгляд, например, у Тертуллиана. Роль человека при этом ограничивалась механической передачей Божиих высказываний. Так как на первом месте должно быть то понимание, которого придерживался Иисус, Его апостолы и другие авторы библейских книг, то Богодухновенность распространяется даже на выбор слов. Авторы обосновывают такой подход на всеведении, всемогуществе и совершенстве Бога.

Но этому противоречит наличие в текстах разного рода неточностей. В результате постепенно сложилось представление, что писатели священных текстов были авторами в полном смысле этого слова, и с IV века начинает подчеркиваться роль самих авторов.

В изначальном смысле именно автор являлся объектом Богодухновенности. 2 Петра 1:20-21 говорит об авторах, 2 Тим. 3:16 — о написанном ими. Поэтому Богодухновенность самого текста является вторичной по отношению к Богодухновенности ав-

Выбор слов не является определяющим фактором при передаче мысли. Он характеризует лишь способность конкретного автора выразить главную мысль, переданную Богом

новное ударение делается на субъективном психологическом настроении и состоянии тех, кто всецело находится под божественным воздействием.

Откуда мы это знаем

Божественное происхождение Писаний следует из самих Писаний. Во-первых, это мнение авторов Нового Завета относительно Ветхого Завета (2 Петра 1:20-21; 2 Тим. 3:16). Далее, писатели Нового Завета рассматривают Ветхий Завет в целом как слово Божие (Рим. 3:2), по сути своей пророческое (Рим. 1:2). Павел приводит Божие обетование Аврааму (Гал. 3:8) и угрозу Фараону (Рим. 9:17) как высказывание Писаний. Он полностью уравнивает текст Писаний со словами Бога. А когда Павел учит и наставляет во имя Христа (2 Фес. 3:6), то провозглашает Христову власть, так как он был Христовым апостолом (1 Кор. 14:37) и его дело и его слова от Духа даны (1 Кор. 2:9-13). Таков образец апостольской Богодухновенности, которая требует того же отношения к новозаветным текстам, которое было у писателей Нового Завета по отношению к ветхозаветным Писаниям.

Поскольку Писания как Божоданные не могут быть нарушены, это же относится и к апостольскому свидетельству. Будь оно в письменной или устной форме — это гарантированная истина от Бога, которую знающие Бога услышат: «Мы от Бога; знающий Бога слушает нас; кто не от Бога, тот не слушает нас» (1 Ин. 4:6). Об этом же проповедано в первоапо-

сам Господь Иисус Христос: «не может нарушиться Писание» (Ин. 10:35). Христос постоянно приводит ветхозаветные высказывания не просто как записи человеческие, что Моисей, Давид или Исаия сказали посредством Духа (Мк. 7:6-13 и др.), а как запись того, что Бог сказал через людей (Мф. 19:4-5), или что Святой Дух сказал (Евр. 10:15).

Таким образом, по свидетельству авторов Писаний, их источником является Бог, и они — Его послание человеку. При этом не прослеживается связь между литературным жанром и Богодухновенностью. И пророческие, и апокалиптические, и повествовательные тексты одинаково Богодухновенны. В этом заключается факт Богодухновенности Библии.



ИНТЕРВЬЮ

«НЕ БУКВА, НО ДУХ И СМЫСЛ»

Богодуховенность Писания, Церковь, богослужение — интервью со свящ. Георгием Кочетковым

■ Как Православная Церковь понимает Богодуховенность Св. Писания?

Г. К. Для православного человека вопрос о Богодуховенности Св. Писания является классическим. Он важен для всех верующих — не только для богословов и священнослужителей. В катехизисах существует целый раздел о Богодуховенности книг Писания. Конечно, прежде всего, наша убежденность в Богодуховенности зиждется на словах самого Св. Писания, на нашем внутреннем опыте и на опыте всей Церкви. Святые отцы, базируясь на словах 2 Тим. 3:16, постоянно подтверждали свою убежденность в том, что Библия, книги Св. Писания, как Ветхого, так и Нового Завета, — Богодуховенны. При этом, конечно, отрицалось магическое понимание Богодуховенности, когда предполагается, что Дух Святой как бы лишь водил рукою писавших эти книги людей, а они были чем-то наподобие медиумов. Совершенно ясно, что Богодуховенность книг Св. Писания не исключает влияния реалий жизни, эпохи, также как и характеров самих духовных писателей на стиль текстов, которые мы имеем в Библии. Поэтому ее Богодуховенность означает именно не Богодуховенность буквы, а духа и смысла, самого содержания Библии.

■ А что можно сказать в отношении апокрифов, Св. предания, литургических текстов?..

Г. К. Церковь, составляя канон книг Нового Завета (а процесс этот закончился лишь к V веку), никогда не приписывала Богодуховенности никаким другим текстам — ни апокрифам, ни текстам церковным (скажем, святоотеческим, соборным или богослужебным), которые родились в недрах

Церкви, в едином потоке церковного опыта, который мы называем Св. преданием. Мы, конечно, уверены, что всякий верующий человек имеет Духа Святого. И всякий святой, человек, принадлежащий к народу Божьему, создавая те или иные тексты, произнося какие-либо проповеди



и т. д., естественно, выражает в них тот духовный опыт, который дан ему от Духа Святого. Однако это называется не Богодуховенностью, а как бы богословенностью, в той или иной степени.

■ В чем же отличие?

Г. К. В том, что Богодуховенные книги Св. Писания являются источниками нашей веры, а остальные тексты могут содержать в себе элементы частных мнений или представлений, необязательных для других людей, даже если они принадлежат святым отцам, соборам и т. д. Мы высоко ценим все, что передает нам Церковь, как говорит апостол: «Стойте и держите предания, которым вы научены или словом, или посланием нашим» (2 Фес. 2:15). Мы знаем, что Св. предание — это единый поток жизни Церкви, никогда не пресекавшийся в ее истории, однако он мог или усиливаться или умаляться в зависимости от духовного состояния самих членов Церкви в разных церквях в разные эпохи.

■ Насколько Богодуховенны переводы Св. Писания — прошлые, современные?

Г. К. Насколько перевод адекватно передает дух и смысл Св. Писания, настолько он и Богодуховенен. Не сам по себе перевод, а дух и смысл книг Библии Богодуховенен. Это касается любого

О. ГЕОРГИЙ КОЧЕТКОВ —

кандидат богословия, проректор Свято-Филаретовской Высшей Православно-христианской Школы (Москва). Автор многих трудов в области богословия и катехетики, известен также своей новаторской деятельностью по подготовке и проведению богослужений на современном языке

библейского текста, даже самого лучшего, которым всегда является, конечно, оригинал: для Нового завета, это прежде всего, — греческий, а для Ветхого, как правило, — древнееврейский.

■ Почему же тогда Православная церковь повсеместно использует церковнославянский язык? Если уж к истокам — то почему не древнегреческий или иврит?

Г. К. Использование церковнославянского языка в Русской православной церкви — вопрос исторический. Он не является ни догматическим, ни каноническим. Это скорее вопрос сохранения традиций, преданий, которые могут изменяться со временем. Так, например, Собор Российской православной церкви 1917—18 гг. принял постановление о том, что можно совершать богослужения на русском, украинском и других языках. Для того времени это было довольно смелым решением. И до сих пор многие люди еще не

знают, что совершение богослужения на живых современных языках, в т. ч. на русском и украинском, — не отход от Православия. Наоборот — сохранение традиций святых братьев Кирилла и Мефодия, которые своей жизнью и переводческой деятельностью свидетельствовали, что Господь понимает любой язык и Ему приятно любое верующее и открытое для Него сердце.

■ Как принцип Богодуховенности «духа и смысла» должен отражаться на практике богослужения в современных православных храмах?

Г. К. Библия и богослужебные тексты должны быть понятны. Церковнославянский же язык понятен лишь в какой-то степени. Более того, очень многие слова и выражения кажутся там ясными при том, что они уже давно изменили свой изначальный смысл. Церковь давно осознала необходимость перевода богослужения на современный язык и давно уже ведет эту работу. Однако, ввиду разных исторических причин, всегда была оппозиция этому движению. Боялись, что хорошо понимая текст Св. Писания, а также богослужения, люди, не наученные основам веры, начнут заблуждаться, отпадать в ереси, фантазировать... Но если мы хотим быть служителями духа, а не буквы, нам нужно быть открытыми к изменениям формы, потому что Тело Христово — Церковь — жива, и, значит, она реагирует на то, что происходит с ней во время ее странствий в мире сем, лежащем во зле. Церковь не может быть равнодушной к призываемым Богом людям, живущим в совершенно различных обстоятельствах и в различные исторические эпохи.

Беседу вел Алексей Ефетов

Святой Дух Божий в греховном человеке

Что нужно, чтобы греховный человек осознал благую весть от Бога

■ Бог и человек — различны по природе своей, по сущности. Человек не в состоянии создавать концепции, соразмерные природе Бога. Греховность конкретного человека и всего человечества сужает область его восприятия и понимания, о чем Писания говорят вполне определенно (Мк. 8:18; Рим. 1:21; 2 Кор. 4:4). Поэтому для общения с Богом человеку совершенно необходимо внутреннее действие Святого Духа. Известны несколько версий для описания механизма действия Святого Духа. Так, Августин считает, что Бог запечатлевает в сознании человека формы ре-

альности и дает человеческому уму критерии распознавания явлений и вещей. Есть объект познания, есть субъект познания, Дух (Бог) — третья сторона познания, просветляющая ум. Проблема при таком подходе состоит в том, что не отмечается греховность человеческой природы и не принимается во внимание библейское учение об особой задаче Святого Духа в отношении верующих. Позиция Кальвина в этом вопросе такова: человек, его воля и ум полностью греховны. Человек не может распознавать Божественную истину без воздействия

свыше. Американский теолог Даниэл Фуллер, основываясь на тексте 1 Кор. 2:14-15 «Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что о сем надобно судить духовно. Но духовный судит о всем, а о нем судить никто не может», считает, что бездуховный просто не желает следовать учению Библии, хотя прекрасно его понимает. Фуллер приходит к заключению, что грехом поражена только воля человека, но не его ум. Согласно Писаний, Дух Святой разъясняет истину, сообщает ве-

ру и обличает во грехе (Ин. 16:7-8). Он не дает нового откровения, Его значение для верующего объективно проявляется через Библию, а субъективно — через духовный опыт рождения свыше, через внутреннее озарение и обличение от Святого Духа, которое оказывает прочное и постоянное воздействие. Бог не проявляет Свой авторитет прямым и непосредственным образом. Он наделяет этой властью Богодухновенные Писания. При этом божественная истинность Писаний подразумевает право направлять веру и поступки как выражение воли Божией.

тора текста. Бог, как пишет Августин: «через человека говорит по-человечески» (О Граде Божием, XVII, 6).

Об этом говорят различия в стиле текста. Постепенно формируется взгляд, что Слово Божие передано нам в соответствии с языковыми особенностями автора. Индивидуальные особенности авторов очевидны. Кроме того, сами боговдохновенные авторы указывают, что применяли существовавшие до них письменные источники — Книгу Браней Господних (Чис. 21:14), Книгу Праведного (Ис. Нав. 10:13).

Уже в новозаветные времена евангелист Лука начинает труд над Евангелием «по тщательном исследовании всего сначала», имея перед собой труды «многих», кто прежде него писал о Христе (Лк. 1:1-3).

Итак, Святой Дух направляет мысли автора Писаний, который использует наиболее подходящие из его словарного запаса термины для выражения передаваемой Богом мысли. Степень детализации описываемого явления, события или учения определяется намерением Бога. Считается, что Бог таким образом направлял мысли авторов, чтобы они стали именно теми замыслами, которые Он желал выразить.

Выбор слов не является определяющим фактором при передаче мысли. Он характеризует лишь способность конкретного автора передавать главную мысль. Это человеческое восприятие идеала с учетом того, что автор уже ранее имел положительный опыт общения с Богом. Сам же текст Писаний совершенен настолько, насколько это нужно для целей Божественных. Богодухновенность проявляется, прежде всего, в научающих, доктринальных текстах.

Библия, таким образом, есть одновременно и Слово Божие и слово человеческое. Дух Божий пребывал в личности ее авторов — живых людей, принадлежавших к определенным эпохам, испытывших на себе влияние среды, мышления и взглядов современников. При этом не стоит полагать, что божественное откровение сообщает человеку научные данные. Оно главным образом передает человеку то, что ему следует знать о правильных отношениях с Богом на языке, который он понимает. Двойное авторство Библии сообразно характеру Божественного откровения, происходившему в определенное время, в определенной культурной среде и через конкретных людей.

Истинность Писаний

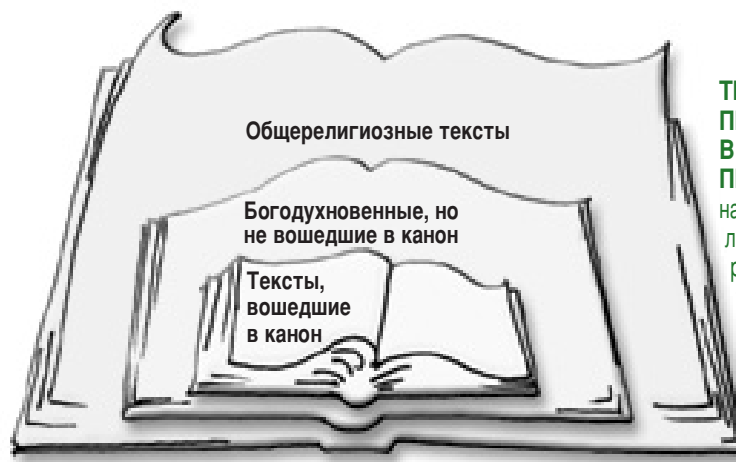
Из Богодухновенности Писаний необходимо следует их истинность. Вопрос истинности — один из важнейших в богословии. Сами Писания говорят о своей истинности. Во Втором Послании Петра сказано: «Никакого пророчества в Писании нельзя разрешить самому собою...» (1:20-21). Хотя смысл Писаний объективно доступен к определению методом толкования, этот смысл должен быть распознан тем же Духом, которым он был первоначально передан. Далее Петр пишет: «Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой...» (2 Петра 1:21), откуда следует, что Писание никогда не было вызвано к появлению самим человеком. Дальнейший текст этого фрагмента гласит: «Но изрекали его святые Божии человеки», — только посредством направляющего действия Святого Духа избранные люди провозглашали о божественном намерении или суждении.

Для выражения истинности Писаний чаще всего используются два слова — «безошибочность» и «непогрешимость». С точки зрения их происхождения оба слова синонимичны. В учениях и заявлениях Библии нет ясно выраженного учения о непогреш-

шимости. Оно выводится из учения о полной Богодухновенности Библии. «Евангельский словарь богословия» под редакцией Синклера Фергюссона говорит, что непогрешимость означает только то, что когда нам в будущем все станет известно, то будет очевидно, что Библия в ее первоначальных текстах и при правильном истолковании является совершенно непогрешимой и безошибочной во всех ее утверждениях.

Так как первоначальных манускриптов библейских текстов сейчас нет, то ни один из ныне существующих текстов не может на 100 % считаться безошибочным. Показать сейчас безошибочность невозможно, так как человеческое знание ограничено. Во-первых, вследствие греховности человечество склонно к неправильной трактовке существующих данных. Во-вторых, не все мы знаем, о чем сказано в Библии. Какие-то сведения были утеряны безвозвратно, либо со временем будут открыты археологами. Утешение имеем в том, что в будущем противоречий мы не обнаружим.

Вообще же безошибочность следует трактовать не в понятиях отсутствия в Писаниях ошибок в бытовом их значении, а в понятиях истинности и ложности ее утверждений. Истинность скорее выражается в предложениях, а не словах. Автор всемирно известного учебника по богословию М. Эрикссон считает, что все утверждения Библии истинны, если они правильно истолковываются в свете их



ТЕКСТЫ, ПРИМЕНЯВШИЕСЯ В БОГОСЛУЖЕБНОЙ ПРАКТИКЕ:

на выбор литургической литературы повлияло разнообразие культурных традиций поместных церквей

культурного контекста и тех целей, с которыми они делались. Непогрешимость относится к тому, что утверждается или отстает в Библии, а не к тому, что в ней лишь пересказывается. В Новом Завете упоминаются тексты из небиблейских книг. Так, в Иуд. 14 упоминается о книге Еноха,

с теми целями, ради которых они делались.

Святой Дух и авторы Писаний

Богодухновенность равнозначна исполнению Святым Духом, когда под Его водительством человек получал откровение (Мф. 16:17-20, 28:19-20,

Писания совершенны настолько, насколько это нужно для Божественных целей, а их Богодухновенность проявляется, прежде всего, в текстах научающих

а в стихе 9 приводится текст из апокрифической книги «Успение Моисея». Когда библейский автор берет что-то из какого бы то ни было источника и включает в свой текст в качестве утверждения, а не только сообщения или пересказа, то это следует считать истинным. Но это не делает цитируемую книгу каноничной. Утверждения Библии полностью истинны, если оценивать их в соответствии

Ин. 14-16). Богодухновенность проявлялась не всегда, а в определенные моменты и в определенных ситуациях.

В книге Иезекииля приводится весьма точное указание даты получения откровения (Иез. 29:1), в Евангелии от Луки приводятся сведения о том, когда был глагол Божий к Иоанну Крестителю (Лк. 3:1-2) и к Елисавете и Захарии (Лк. 1:41-

ПОЛЕМИКА

Теории Богодухновенности

Наглядный пример того, как один и тот же библейский текст (2 Тим. 3:16) по-разному трактуется

■ Как и во многих других богословских вопросах, в данном случае наблюдается ряд позиций, в чем-то совпадающих, в чем-то противоречащих, но в любом случае открывающих новый взгляд на проблему.

1. **Теория интуиции** (левое крыло либерализма, Джеймс Мартин). Согласно этой теории еврейский народ обладал особым да-

ром в религиозной сфере. Но если качество интуиции присуще и другим мыслителям, тогда Библия становится одним из памятников религиозной мысли.

2. **Теория озарения** (А. Сабатте). Влияние Святого Духа выражается лишь в усилении обычных способностей человеческих авторов. Но в этом случае оно приравнивается действию воз-

буждающих препаратов — своего рода допингу.

3. **Динамическая теория** (А. Стронг) основывается на сочетании божественных и человеческих элементов в процессе формирования текста Писаний и его передачи. Дух Божий направлял автора к требуемым концепциям, предоставляя индивидуальной личности автора проявляться в

выборе слов и выражений.

4. **Вербальная теория** (Дж. Паркер) предполагает, что действие Святого Духа выходит за пределы руководства мыслями и распространяется на выбор слов, использованных для передачи.

5. **Теория надиктовывания** (Дж. Райс) утверждает, что Бог действительно надиктовал Библию ее авторам.

Новинка!

Вышла в 2005 году

Книга Стива Маквея об исполненном мире и радости хождения со Христом



“Человек «по закону» может от всего сердца искать воли Божией, но никогда не будет уверен, что узнал ее. Пребывая в радости близкого общения с Иисусом, он будет знать ее, не прилагая усилий

Стив Маквей”

Законны Благодати

Ведя законническую жизнь для Бога, мы никогда не освободимся от состояния изможденности и бессилия; чувства, что не делаем для Него достаточно, и если не приложим еще больше усилий, то Он останется недоволен.

Но Бог никогда не желал, чтобы христианская жизнь была такой! Он не призывал к тому, чтобы мы служили Ему своими немощными усилиями, но чтобы позволили Его безграничной силе свободно изливаться через нас! Этой удивительной силой мы можем воспользоваться прямо сейчас. Ведь Бог обеспечил нас всем необходимым, чтобы здесь, на земле, наша жизнь была по-настоящему исполнена смысла и радости...

Чтобы узнать, как это сделать, необходимо усвоить и понять законы Благодати.

Узнать больше:

прочитайте [аннотацию](#) и [выдержки из книги](#);
посетите [форум](#), где обсуждается эта книга

Приобрести: в [магазинах](#) христианской книги или [по почте](#) со скидкой

-20%



Издательская группа «Нард»
Драгоценное миро
для Тела Христова

03037, г. Киев, а/я 2
Тел. (044) 495-1929
E-mail: nard@nard.com.ua
www.nard.com.ua

42, 59-79). Пророчествовали люди, не являвшиеся пророками. Такими были Валаам (Чис. 22:28-30) и Саул (1 Царств 19:23-24). Кроме того, дар пророчества не был постоянным. Способность говорить языками возникала внезапно (Дн. 2:4), да и поведение апостолов не всегда было идеальным. Так, Петр уклонился от совместной трапезы с неевреями (Гал. 2:11-12, 2:14-21), а Павел имел разногласия с Варнавой (Дн. 15:38-41). Поэтому логично предположить, что и Богодухновенность также проявлялась не всегда.

Возникает вопрос о том, является ли Богодухновенность глобальным воздействием для передачи общих концепций или же она касается абсолютно всех деталей текста и стиля его передачи? Здесь есть также несколько подходов. Самый очевидный из них таков: авторитетно всякое слово, так как новозаветные авторы приводили ветхозаветные Писания весьма скрупулезно. В Ин. 10:35-36 Господь Иисус строит Свой довод на использовании множественного

ПОДРОБНЕЕ

Концепции непогрешимости

Говорим — истинность, понимаем — непогрешимость. В чем именно?

- Как понимать непогрешимость Писаний? И здесь наблюдается обилие подходов:
 1. **Абсолютная.** Библия во всем непогрешима (безошибочна). Наблюдаемые расхождения должны иметь свое истолкование. (Гарольд Линдселл)
 2. **Абсолютная истинность.** Описанные в Библии сообщения естественно-исторического плана имеют описательный характер на уровне восприятия человека, так, как он их видит. (Рожер Николь)
 3. **Ограниченная непогрешимость.** Библия непогрешима и безошибочна в вопросах спасения, то есть в рамках тех целей, для которых она была дана. Наука и история не были раскрыты в откровении. (Дэниэл Фуллер)
 4. **Концепция непогрешимости цели** утверждает, что назначение библейского откровения заключается в приведении людей ко Христу и установлению личного общения. Неправильно связывать непогрешимость с точностью изложения фактов. (Джэк Роджер и Джеймс Опп)
 5. **Теория адаптированного откровения.** Библия оказалась затронутая всеми недостатками и изъянами человеческой природы. Вероучение эклектично. (В. Д. Дэвис)
 6. **Теория личной встречи.** Задача Библии (которая сама по себе не есть откровение) — направить нас к личному общению со Христом, что, собственно, и есть откровение. Передача истины не имеет места. Ошибки были в словах пророков и апостолов. Наличие ошибок не препятствует выполнению Библией ее назначения. (Эмиль Брюннер)
 7. **Идея о непогрешимости навязана извне,** заставляет ставить вопросы, которые библейские авторы не ставили, требует давать ответы с точностью, обычной для мирских наук. Непогрешимость — явление интеллектуальное и к нравственно-духовным понятиям типа заблуждения и греха не относится. Непогрешимость — понятие небиблейское, и вопрос о непогрешимости неуместен, так как несет оттенок сомнения или отрицания. (Дэвид Хаббард)

числа в Пс. 81:6 (вы — боги), в Мф. 22:32 при цитировании Исх. 3:6 сосредоточено внимание на форме настоящего времени глагола «есть», а в Мф. 22:44 упор сделан на притяжательном суффиксе («моему») из текста Пс. 109:1. В Гал. 3:16 Павел основывает аргументацию на форме единственного числа в Быт. 12:7 («и семени твоему» а не «потомкам»). Следовательно, новозаветные авторы приписывают Богу слова, которые в тексте оригинала не объявляются словами Самого Бога. В Мф. 19:4-5 Господь Иисус приводит цитату из Быт. 2:24, а это был просто комментарий к факту, и ссылается на нее как на слова Бога. В Дн. 4:25 приводится текст из Пс. 2:1-2, в Дн. 15:35 — текст из Пс. 15:10, в Послании к Евреям 1:6-7 — Пс. 103:4. То есть Писания Ветхого Завета буквально отождествлялись со словами Бога.

Другой взгляд базируется на том, что у определенных слов, безусловно, отсутствует авторитетность, а потому запись под диктовку исключена. Так, в библейском повествовании есть неувязки с временными датами. Например, о царствовании Факея, об уходе Авраама из Харрана. Согласно Дн. 7:4 Авраам уходит из Харрана после смерти отца. Отцу было 70 лет, когда родился Авраам (Быт. 11:26), и он умер в Харране в возрасте 205 лет (Быт. 11:32). Следовательно, Аврааму было 135 лет, когда умер его отец. Однако, согласно Быт. 12:4, Авраам покинул Харран в возрасте 75 лет, а не в 135. Согласно 2 Пар. 9:25 у Соломона было четыре тысячи стойл, а в 3 Цар. 4:26 сказано о сорока тысячах. Трудности в объяснении библейского текста не должны заведомо расцениваться как свидетельство ошибки. Поэтому не следует понимать непогрешимость так, как будто она в любом случае означает максимальную конкретность текста.

Вот наиболее распространенные, но не крайние взгляды на Богодуховность Писаний.

Богодуховенная концепция. Приверженцы этой теории усматривают существенное различие между формой и содержанием Писаний. Они утверждают, что Бог Духом Своим дал главные идеи, концепции, которые авторы Писаний должны были записать, а выбор слов оставил на их усмотрение. Но при таком подходе в конечном продукте допускаются неточности. Некоторые при этом полагают, что истина защищена Богодуховностью собственно самой сути Писаний, а другие говорят, что неточности несущественны.

Богодуховенность как озарение. Под этим понимается, что Дух Святой таким образом воздействовал на человеческих авторов Библии, что просто усилил их естественные способности. Богодуховение понимается как божественное озарение и по сути своей не отличается от действия Святого Духа в других верующих.

Богодуховенность как естественная интуиция. Так считают те, кто во всем ищет логичной последовательности и разумности. Они полагают, что Библия отличается от других книг только высочайшим уровнем религиозной интуиции, вроде художественного дара, ее писателей. Это не дар от Святого Духа, а просто некое постоянно присутствующее в данной личности качество. В таком случае они несколько не отличаются от таких пи-

Новые книги Стива Маквея о благодати

Выйдут осенью 2005 года ●●●●●●●●



ЗЕМЛЯ Благодати

Эта книга может изменить ваше понимание Библии. Она напоминает нам, что благодать Божия затрагивает все сферы нашей жизни, даже глубоко укоренившиеся привычки.

С самого начала хождения во Христе мы создаем, что благодать Божия дает нам жизнь вечную и прощение грехов, однако колеблемся доверяться ей в личном, повседневном опыте. Как меняется жизнь, когда мы сходим с пути самодостаточности и предаем себя благодати Божией! Она действует там, где наших сил не хватает. Живя Его силою, мы знаем истинный покой, познать который Бог желает каждому христианину.



ГОЛОС Благодати

Многие христиане, вкусившие Божией любовью, остаются в неведении о том, насколько она глубока, страстна и всепоглощающа.

Автор очень простым языком открывает незабываемую картину того, насколько в действительности прекрасна, совершенна и даже поразительна любовь Бога к нам. Он также показывает, насколько мы смехотворны, когда полагаем, что можем сделать что-либо для того, чтобы заслужить или удержать эту любовь, или когда боимся лишиться ее. Страждущие верующие могут пережить исцеление и обновление, если только усвоят идею, выраженную в этой книге.

Узнать больше:
прочитайте [аннотацию](#)
и [выдержки из книги](#)

Сделать предварительную заявку
со скидкой

-25%

Сообщите свой адрес
(обычным или [электронным](#)
письмом),
и как только книга выйдет
из печати, мы Вам сообщим



Издательская группа «Нард»
Драгоценное миро
для Тела Христова

03037, г. Киев, а/я 2
Тел. (044) 495-1929
E-mail: nard@nard.com.ua
www.nard.com.ua

Вопросы стимулируют мышление

Способы решения очевидных проблем библейского текста

■ Как быть с неточностями и расхождениями, которые обнаруживаются при чтении Писаний? Миллард Эриксон приводит несколько способов решения проблемы:

1. Абстрактный

Это всего лишь частности. Свидетельства Богодухновенности и, следовательно, непогрешимости Библии столь весомы, что никакое количество данных подобного рода не может их перевесить. (Бенджамин Варфилд)

2. Согласовательный

Трудности, связанные с оценкой библейских данных, могут быть разрешены тщательным анализом. (Эдвард Янг)

3. Умеренно согласовательный

Непогрешимость является логическим следствием полной Богодухновенности. Вполне вероятно, что при наличии полной информации мы могли бы разрешить все проблемы. (Эверет Харрисон)

4. Гипотеза о точном воспроизведении источников

Богодухновенность гарантирует лишь точное воспроизведение источников, используемых автором Писания, но не исправление их. В Библии приводится множество ошибочных заявлений и утверждений, делавшихся людьми, которые не были Богодухновенными, но передача этих ошибочных утверждений была непогрешимой. (Эдвард Карнэлл)

5. Мнение, что Библия иногда ошибается

Наше учение о Богодухновенности не должно быть априорным построением, диктуемым собственным смыслом. Выводы о природе и характере Богодухновенности следует делать по результатам Богодухновенности Библии. Нет оснований считать, что действие Богодухновенности распространяется на выбор слов в тексте. (Дьюи Бигль)

сателей, как Платон, Будда и прочие, а Библия — не более, чем обобщение религиозного опыта евреев.

Как видно, в обилии мнений и трактовок по поводу Богодухновенности Писаний недостатка нет. Тем паче его нет в отношении переводов.

Богодухновенность переводов Писаний

Богодухновенность первоисточников не подлежит сомнению. В каждой из книг Ветхого Завета прямо (Пятикнижие Моисеево) или косвенно (в поэтических и исторических книгах особенно, ибо в них говорится не то, что Бог сказал, а то, что Он сделал) провозглашается, что они — от Бога. В основном, имеющиеся переводы правильно передают волю Творца (см. «Христианство» 2/2002). Некоторые из них страдают не-

точностями и некорректно излагают смысл оригинала.

Как различить, который из них лучший? Личное свидетельство сердца своего брать в расчет не стоит, ибо «лукаво сердце человеческое более всего и крайне испорчено» (Иер. 17:9). Если мы останавливаем свой выбор на одном из них и утверждаем, что Дух Святой нам объявил об этом, то почему Он не объявил это другим, не менее исполненным Духом верующим? Требуется объективное свидетельство, так как иначе можно делать друг другу громогласные заявления до бесконечности.

Считается, что истинность перевода Богодухновенного текста состоит в достаточности правильной передачи воли Божией. Задача, стоящая перед переводчиком, состоит не в том, чтобы буквально перевести слова, а чтобы понять идею автора. За исходный материал берется буквальное значение, которое затем уточняется в сопоставлении с другими обстоятельствами. Целью же является выяснить, на что направлена воля автора. Если автором Писаний является Бог,

то Богодухновенность выражается в направленности передачи Слова Его и воли, ибо Он «хочет, чтобы

все люди спаслись и достигли познания истины» (1 Тим. 2:4). Если эта цель переводом достигается, то он удался. Копии и переводы — это также слово Божие, но в той мере, в какой они сохраняют послание оригинала.

Таким образом, Богодухновенность Писаний следует воспринимать не только как доктринальную истину. Она приобретает осмысленное значение тогда, когда человек применяет Слово Божие как верховное руководство, прежде всего для себя лично в реальности повседневной жизни. Именно тогда, когда Христос обретает Свое законное, царственное положение в сердце человека, все, что сказано Богом в Писаниях, обретает направляющий и созидающий характер. Только тогда Богодухновенность исполняется тем смыслом, о формулировке которого человек уже далее не задумывается, так как это состояние единения со Христом становится для него свойственным, подобно биению сердца и работе легких.

И тогда уже на вопрос, что же есть Богодухновенность Писаний, человек отвечает не статьей из справочника по систематическому богословию, а свидетельством личного опыта познания Бога, подобно тем самарянам, которые говорили: «уже не по твоим речам веруем, ибо сами слышали и узнали, что Он истинно Спаситель мира, Христос» (Ин. 4:42). ■

КАНОН БИБЛИИ зафиксировал уже сложившуюся общецерковную практику. Из книг, имевших хождение в разных церквах, в канон вошли те, которые использовались во всех церквах

